

ASAMBLEA GENERAL

SEXTO PERIODO DE SESIONES

Documentos Oficiales



Martes 11 de diciembre de 1951,
a las 10.30 horas

Palais de Chaillot, París

SUMARIO

Página

Desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados : informe del Consejo Económico y Social (capítulo III) (A/1884 y A/1924) (*continuación*)

a) Financiamiento del desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados (A/C.2/L.79 y Corr.2, A/C.2/L.83/Rev.1, A/C.2/L.86, A/C.2/L.103, A/C.2/L.104 y A/C.2/L.105) (*continuación*) 123

Presidente : Príncipe WAN WATHAYAKON (Tailandia).

Desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados : informe del Consejo Económico y Social (capítulo III) (A/1884¹ y A/1924) (*continuación*)

a) Financiamiento del desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados (A/C.2/L.79 y Corr.2, A/C.2/L.83/Rev.1, A/C.2/L.86, A/C.2/L.103, A/C.2/L.104 y A/C.2/L.105) (*continuación*)

[Tema 26]*

1. El Sr. JONKER (Países Bajos) recuerda que, en el cuarto y quinto periodo de sesiones de la Asamblea General, su delegación tuvo ya ocasión de declarar que concedía la máxima importancia al problema del financiamiento; no pierde de vista, de ninguna manera, lo que estipula la resolución 368 (XIII) del Consejo Económico y Social, en la que se establece que el problema del financiamiento del desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados debe ser enfocado de manera que corresponda a su importancia. Por ello, la delegación de los Países Bajos apoya muchos de los puntos contenidos en los preámbulos de los proyectos de resolución presentados a la Comisión y que llevan las signaturas A/C.2/L.83/Rev.1, A/C.2/L.86 y A/C.2/L.104.

2. Es indispensable, en efecto, acelerar el desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados. Dándose perfecta cuenta de esta necesidad, la delegación de los Países Bajos se complace vivamente en comprobar que la mayoría de la Comisión ha aprobado la resolución concerniente al Programa Ampliado de Asistencia Técnica. También le satisface grandemente la actividad desplegada por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y la forma en que éste ha resuelto el problema de los préstamos necesarios para la ejecución de proyectos no autoamortizables. Por último, la delegación de los Países Bajos observa con satisfacción que el Banco

ha decidido estudiar la posibilidad de extender sus operaciones en los países insuficientemente desarrollados.

3. Sin embargo, el Sr. Jonker lamenta tener que manifestar que, debido a la situación de su balanza de pagos y a su situación financiera, los Países Bajos no pueden desempeñar un papel de importancia en el financiamiento, mediante préstamos, del desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados.

4. A pesar de ello, los Países Bajos, ya desde 1948, autorizaron al Banco a conceder préstamos tomando los fondos necesarios para ello del 18% de la parte alícuota de los Países Bajos. La única condición impuesta para ello consistía en que cada petición debía ser examinada por separado y que tenía que tomarse en consideración la balanza de pagos neerlandesa. En el momento actual, el Gobierno de los Países Bajos prosigue sus conversaciones con el Banco, con miras a llegar a un acuerdo que permita utilizar en mayor proporción la contribución de capital de los Países Bajos.

5. Es muy probable que pocos representantes tendrán objeciones de principio que formular a la creación de un nuevo organismo internacional como el que proponen algunas delegaciones. Sin embargo, la delegación de los Países Bajos se pregunta si no es demasiado prematuro poner en práctica esta proposición. Todo el problema del financiamiento del desarrollo económico depende de la buena comprensión entre los países beneficiarios y los llamados a aportar una contribución para ese financiamiento. Las divergencias de opinión entre ambos grupos de países son perfectamente comprensibles. Mas no por ello es menos cierto que haya que atenerse a lo que sea posible y realizable.

6. El Sr. Jonker reconoce que, ciertamente, hay que contar con fondos para poder conceder donativos a los países insuficientemente desarrollados. Sin embargo, duda

* Número de este tema el programa de la Asamblea General.

¹ Véanse los Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexto periodo de sesiones, Suplemento No 3.

de que haya muchos países que estén en condiciones de asignar fondos para este fin durante varios años consecutivos.

7. Por esas razones, el representante de los Países Bajos estima que no existe todavía la posibilidad de instituir un fondo o una oficina internacional de desarrollo. Sin embargo, confía en que los países que estén en condiciones de conceder donativos no vacilarán en hacerlo todas las veces que les sea posible. Para hacerlo así, deben quedar en libertad de determinar ellos mismos su propia política.

8. Refiriéndose a los debates que originó, en el tercer período de sesiones del Consejo Económico y Social, el informe de los expertos sobre las *Medidas para fomentar el desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados*², el representante de los Países Bajos declara que su delegación estima que el Consejo Económico y Social tuvo razón al aprobar la resolución 368 (XIII). A su Gobierno le satisface especialmente el párrafo 13 de esta resolución, en el que se aprueba la recomendación del grupo de expertos en el sentido de estudiar la posibilidad de crear una corporación financiera internacional para favorecer el financiamiento de empresas privadas productivas, ya sea mediante empréstitos sin garantía del Estado, mediante inversiones en acciones (*equity*) o cualquier otro método encaminado al mismo fin.

9. El Gobierno de los Países Bajos está firmemente convencido, además, de que los países insuficientemente desarrollados deben esforzarse por atraer inversiones privadas. En cuanto a los países más adelantados, deberán estimular la colocación de capitales privados en países insuficientemente desarrollados, en la medida en que así lo permitan sus balanzas de pagos respectivas.

10. La delegación de los Países Bajos, por consiguiente, aprueba sin reservas el proyecto conjunto de resolución de Brasil y Grecia (A/C.2/L.86) y votará a su favor. En cuanto al proyecto conjunto de resolución de Birmania, Cuba, Chile, Egipto y Yugoslavia (A/C.2/L.104) y al proyecto conjunto de resolución de Birmania y Cuba (A/C.2/L.83/Rev.1), los Países Bajos no pueden aceptar ni sus partes dispositivas, ni ciertos pasajes de sus preámbulos y, en consecuencia, votarán en contra. Por lo que atañe al proyecto de resolución del Ecuador (A/C.2/L.79/Corr.2), deberá ser examinado más adelante y la delegación de los Países Bajos se reserva el derecho de hacer uso nuevamente de la palabra al respecto.

11. El Sr. CARRILLO FLORES (México) manifiesta que, según la opinión de su país, el desarrollo económico debe fundarse esencialmente en los recursos internos de los países insuficientemente desarrollados y la asistencia extranjera no debe ser considerada más que como fuente subsidiaria de capitales. Las naciones que pidan o admitan esa asistencia tienen el deber de movilizar sus propios recursos al máximo.

12. No obstante, México está convencido de que una colaboración financiera bien entendida, lo mismo que cualquier otra forma de colaboración internacional, es perfectamente compatible con la soberanía nacional, política y económica de los países que de ella se benefician. Por ello México ha estado en negociaciones con el *Export-Import Bank* desde hace 10 años y, desde hace cuatro, con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento. Ha obtenido préstamos que ascienden a un total de 300 millones de dólares, sin haber tenido que reformar

una sola coma de su legislación. Claro está que, en ciertos órdenes, la política de México no corresponde con las opiniones de esas entidades. En esos órdenes, México se contenta con utilizar sus propios recursos, sin hacer llamamientos a las instituciones internacionales de crédito más que cuando se trata de financiar proyectos con respecto a los cuales se hallan de acuerdo su país y esas entidades.

13. Pasando después a los proyectos de resolución presentados a la Comisión, el Sr. Carrillo Flores manifiesta que acepta el proyecto conjunto de Brasil y Grecia (A/C.2/L.86), con las enmiendas que ha introducido el representante de Chile (A/C.2/L.103). Asimismo acepta el proyecto de resolución del Ecuador (A/C.2/L.79 y Corr.2).

14. Por el contrario, tiene ciertas dudas sobre el proyecto conjunto de resolución de Birmania, Cuba, Chile, Egipto y Yugoslavia (A/C.2/L.104). Aunque reconociendo lo bien fundado de los ocho primeros párrafos de este texto, el representante de México no puede decir otro tanto del párrafo 11. México reconoce, naturalmente, que los recursos y las posibilidades de acción de los dos organismos internacionales creados por los acuerdos de Bretton Woods distan mucho de ser suficientes. A pesar de los esfuerzos realizados por su directores, la influencia del Fondo Monetario Internacional va disminuyendo.

15. En cuanto al Banco Internacional, su actividad ha aumentado, pero sus propios estatutos le imponen restricciones. Algunas de estas restricciones, como por ejemplo la norma relativa al financiamiento de los gastos en moneda nacional, tienden a desaparecer. Los préstamos concedidos por el Banco al Congo Belga y a Italia indican, por otra parte, que el Banco va renunciando, poco a poco, al financiamiento exclusivo de determinados proyectos y comienza a financiar también aquellas importaciones cuya necesidad deriva, directa o indirectamente, del desarrollo económico. Estas innovaciones parecen inspirarse en las recomendaciones hechas por los expertos que, en octubre de 1949 se reunieron en Lake Success. No obstante, el Banco no puede seguir haciendo más flexible su política indefinidamente, sin emprender una revisión radical de sus estatutos. Por otra parte, es evidente que sus recursos, que hasta ahora eran suficientes, corren peligro de agotarse rápidamente en caso de que se lleve a efecto tal cambio. Por último, es evidente que el Banco no podrá nunca financiar proyectos que, como los servicios sociales, no sean directamente autoamortizables, aunque no por ello sean menos indispensables para un desarrollo económico bien equilibrado. México tiene la máxima confianza en el Banco Internacional, pero no cree que este Banco pueda satisfacer todas las necesidades de divisas extranjeras de los países insuficientemente desarrollados.

16. El Sr. Carrillo Flores, por consiguiente, reconoce que es posible que sea necesario emprender una nueva y vigorosa acción internacional en el orden del financiamiento del desarrollo económico. Sin embargo, no cree que los donativos y los subsidios constituyan el mejor medio para facilitar esta tarea. El donativo, que supone, en efecto, la idea de una acción unilateral, corre peligro de ser mal comprendido y mal interpretado. Cuando se haya conducido a buen puerto el actual programa de defensa, será posible plantear este problema bajo una luz totalmente distinta. Se tratará entonces, en realidad, de consagrar a la obra de la paz y al bienestar del mundo entero una parte de lo que produzcan las nuevas empresas creadas durante estos últimos años; esta solución satisfará lo mismo los intereses de los países insufi-

² Publicaciones de las Naciones Unidas, No. de venta : 1951.II.B.2.

cientemente desarrollados que los de los países industrializados. Para llegar a ello, hay que poner fin a la tendencia que no ha dejado de acusarse desde el siglo pasado y que hace las condiciones de cambio cada vez más desfavorables para los países insuficientemente desarrollados. Asimismo, hay que adoptar medidas para que las reservas monetarias que acumularon los países insuficientemente desarrollados durante los períodos de crisis conserven todo su poder adquisitivo.

17. Después de haber enumerado las distintas medidas que la Comisión Económica para América Latina y otros organismos interamericanos han tomado al respecto, el Sr. Carrillo Flores recuerda que si los países insuficientemente desarrollados necesitan divisas extranjeras, ello se debe a que han de importar los bienes de capital y de consumo necesarios para la ejecución de sus planes de desarrollo. Las importaciones y los bienes de consumo deben hacer posible la lucha contra las tendencias inflacionarias resultantes del hecho de que una parte importante de la población de esos países trabaja en planes que no son inmediatamente autoamortizables.

18. Para resolver este problema no hacen falta donativos, sino créditos que puedan ser reabsorbidos después merced al aumento de la producción nacional o a la acumulación de recursos monetarios que resulte de situaciones extraordinarias, tales como la que se produjo entre 1942 y 1946. En cuanto a los países adelantados, el sistema de préstamos les permitirá dar salida a sus productos y evitar crisis de superproducción incluso cuando los países insuficientemente desarrollados carezcan de divisas.

19. El representante de México no tiene intención de formular propuestas concretas al respecto y no expone sus ideas más que para mostrar lo erróneo que sería reducir la cuestión del financiamiento económico al problema de los subsidios y donativos internacionales. Le parece que habría que dejar en libertad al Consejo Económico y Social para que examinara otras soluciones en materia de financiamiento, tomando en consideración no sólo sus méritos técnicos sino también, y sobre todo, sus posibilidades de aplicación y las probabilidades que haya de que sean aceptadas por la opinión pública, que es la que, en los países democráticos, dicta la acción del gobierno.

20. En lo que atañe al proyecto conjunto de resolución de Birmania y Cuba, la delegación de México estima que las ideas en él expuestas podrán también ser objeto del estudio que hará el Consejo Económico y Social.

21. El Sr. DE BRIGARD SILVA (Colombia) manifiesta que las Naciones Unidas han hecho esfuerzos considerables por solucionar el problema del desarrollo económico, que es un problema de urgencia. Asimismo, los trabajos del Consejo Económico y Social, de los distintos organismos especializados y de las autoridades que tienen a su cargo la asistencia técnica comienzan a dar resultados. El representante de Colombia recuerda, en particular, que el Banco Internacional ha enviado a su país una misión de expertos con el encargo de preparar un plan de desarrollo económico. Gran número de las recomendaciones que formularon esos expertos fueron aceptadas por el Gobierno colombiano. Más tarde, el Banco concedió a Colombia un préstamo destinado al financiamiento de la construcción de una moderna red de carreteras. El representante de Colombia tiene que manifestar a este respecto que esa ayuda no quedó subordinada a condición alguna de tipo político que atentase contra la soberanía nacional de su país o que hubiese forzado a Colombia a modificar, de algún modo, su política interior o exterior.

22. Sin embargo, a pesar de toda esta actividad de los organismos especializados en el orden del desarrollo económico, hay que reconocer que en la actualidad no existe organismo alguno autorizado para conceder donativos o préstamos a largo plazo destinados a financiar los proyectos a los que se califica de no autoamortizables, como son, por ejemplo, los servicios sociales, de sanidad etc. Ahora bien, la aplicación de tales proyectos es indispensable para un desarrollo económico bien equilibrado. Es evidente que sería deseable ejecutar tales proyectos valiéndose únicamente de los recursos nacionales de los países insuficientemente desarrollados. Ocurre, sin embargo, que estos países no disponen de recursos suficientes o carecen de la posibilidad de invertirlos en empresas que no serán amortizables sino transcurrido un período más o menos largo. El grupo de expertos nombrado por el Secretario General llegó a la conclusión de que era indispensable, para resolver el problema, crear un fondo especial de desarrollo económico.

23. Esta propuesta tropezó con la oposición de los países exportadores de capital, que afirmaron, en primer lugar, que no podían consagrar a ese fondo los recursos necesarios sin causar perjuicio a sus programas de defensa y, en segundo lugar, que era inútil crear un fondo de ese tipo cuando existían ya varios organismos internacionales encargados de la cuestión del desarrollo económico. La primera de estas objeciones es de orden secundario y, por otra parte, no tiene sino una validez provisional.

24. El representante de Colombia estima que cuando las Naciones Unidas hayan adoptado el plan de desarme y reducción de armamentos, los países adelantados contarán nuevamente con recursos sobrantes que podrán poner a disposición de los países insuficientemente desarrollados. Nada impide, pues, que se estudie desde ahora, por lo menos a título preliminar, la forma más eficaz en que podrán ser repartidos dichos recursos. En lo que atañe el segundo argumento aducido en contra de esta doctrina, el representante de Colombia hace observar que el proyecto conjunto de resolución de Birmania, Cuba, Chile, Egipto y Yugoslavia (A/C.2/L.104) tiende, precisamente, a que el Consejo Económico y Social emprenda un estudio sobre el tema. Aun los países que se oponen a este proyecto de resolución, singularmente los Estados Unidos, reconocen la existencia de un problema de financiamiento, pero no ofrecen solución alguna.

25. Las Naciones Unidas están obligadas a poner en práctica los Artículos 55 y 56 de su Carta. La actitud negativa de una o varias delegaciones no debe impedir a la Asamblea General que adopte resoluciones y las aplique. Por lo tanto, el representante de Colombia estima que la Segunda Comisión deberá aprobar el proyecto conjunto de resolución.

26. En cuanto al proyecto conjunto de resolución del Brasil y Grecia (A/C.2/L.86), no hace sino reiterar los términos de resoluciones ya existentes; por lo tanto, es inútil aprobarlo. En cuanto al proyecto de resolución del Ecuador (A/C.2/L.79 y Corr.2) el representante de Colombia se reserva el derecho a hacer uso de la palabra ulteriormente a ese respecto.

27. El Sr. TAUBER (Checoslovaquia) no abriga la intención de insistir más, después de las manifestaciones del representante de la URSS al respecto, en los aspectos peligrosos que ofrece el proyecto conjunto de resolución de Birmania, Cuba, Chile, Egipto y Yugoslavia (A/C.2/L.104). Este proyecto tiende, en efecto, a crear una institución de crédito encargada de proporcionar los capitales necesarios para financiar el desarrollo económico. Sus autores se inspiran en la idea de que el Banco Interna-

cional no ha estado en condiciones de cumplir las tareas que le habían sido encomendadas. La delegación de Checoslovaquia ha tenido ya ocasión de hablar de la política del Banco, que está, en realidad, dirigida por el Departamento de Estado de los Estados Unidos de América. El proyecto conjunto de resolución constituye, en su opinión, una requisitoria contra el Banco Internacional y contra la política del Departamento de Estado.

28. Los representantes de países industrializados tales como el Reino Unido, Canadá, Bélgica y Francia, han declarado, con toda franqueza, que se encontraban en trance de transformar su economía en una economía de guerra y que, por consiguiente, no se hallaban en condiciones de hacer una aportación financiera al desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados. Los Estados Unidos de América, por tanto, son el único país capitalista que puede contribuir al financiamiento de ese desarrollo. Ahora bien, al aportar su ayuda financiera a los países interesados, los Estados Unidos de América no se inspiran más que en su propia política exterior. En tales condiciones, la aprobación del proyecto conjunto de resolución dará por único resultado el proporcionar un nuevo medio a los Estados Unidos para ejercer su influencia sobre los países insuficientemente desarrollados.

29. Aunque estimando en todo su valor la labor hecha por los autores del proyecto conjunto, la delegación de Checoslovaquia lo considera poco realista y muy peligroso. En efecto, los autores de este texto olvidan que la actual carrera de armamentos ha originado, precisamente, la situación deplorable en que se encuentra la economía de sus respectivos países; no prevén disposición alguna para obligar a las instituciones de crédito internacional, que se trata de crear, a que tomen efectivamente en consideración los intereses de los países beneficiarios. Por todas estas razones, la delegación de Checoslovaquia no podrá votar en favor del proyecto de resolución tal como se halla redactado actualmente.

30. Pasando después al proyecto de resolución del Ecuador (A/C.2/L.79 y Corr.2), el Sr. Tauber acepta su tendencia general, pero declara que contiene cierto número de disposiciones inaceptables. Juzga inútil que se haga mención de las operaciones del Banco en el párrafo 5 de ese texto. Por otra parte, cree que habría que especificar con toda claridad que el Banco debe quedar obligado a prestar su apoyo a los proyectos industriales y agrícolas elaborados por los gobiernos de países insuficientemente desarrollados y encaminados a asegurar el desarrollo equilibrado de esos países. Se podría, así, hacer fracasar la tendencia actual a fomentar únicamente el desarrollo de los sectores económicos de dichos países que ofrezcan un interés estratégico. Por último, la delegación de Checoslovaquia considera como peligrosa en extremo la fórmula del párrafo 7 que prevé la eliminación de las trabas legales y administrativas que obstaren al libre movimiento de capitales. Esta fórmula amenaza con llegar a una situación en que los países insuficientemente desarrollados estén obligados a derogar sus medidas de protección en el orden monetario y aduanero y queden totalmente a merced del capital extranjero.

31. La delegación de Checoslovaquia, por su parte, recomendaría medidas tendientes a impedir que las inversiones de capitales extranjeros ejerzan un influjo cualquiera sobre la legislación encaminada a proteger la economía de los países insuficientemente desarrollados. Por todos esos motivos, el Sr. Tauber lamenta no poder

prestar su apoyo al proyecto de resolución del Ecuador en su redacción actual.

32. Lord WAKEHURST (Reino Unido) declara, respecto de los proyectos de resolución A/C.2/L.83.Rév.1 y A/C.2/L.104, que, en el grado en que ellos reiteren las anteriores resoluciones de la Asamblea General, su delegación los aprueba; pero la cuestión de orden práctico consiste en saber si ha de irse más allá y ha de recomendarse que se constituya un fondo y se establezca una autoridad internacional de fomento. Pero no podrán adoptarse decisiones eficaces, a no ser que se sepa por anticipado que los organismos que se trata de crear van a disponer de los medios necesarios para el desempeño de su cometido. Ninguno de los oradores que han hablado hasta ahora ha dado seguridades satisfactorias de que así será. Por ello la opinión del Gobierno del Reino Unido con relación a esos nuevos proyectos de resolución, continúa siendo la misma.

33. En efecto, aprobando actualmente semejantes proyectos de resolución se haría nacer esperanzas injustificadas en los países insuficientemente desarrollados, exponiéndolos a decepciones. Por su parte, la delegación del Reino Unido no puede de buena fe votar a favor de un proyecto para cuya realización no está, por ahora, en condiciones de contribuir económicamente.

34. Pasando luego a examinar el proyecto conjunto de resolución del Brasil y de Grecia (A/C.2/L.86), el representante del Reino Unido declara que ese texto se halla más en conformidad con su parecer, a condición de que se convenga en la interpretación del párrafo 5. En la resolución 368 (XIII) del Consejo Económico y Social se precisa, en efecto, que los problemas del desempleo y del empleo estructural insuficiente deben ser examinados cada año como parte del problema del desarrollo económico y no como parte del estudio sobre el desempleo cíclico. El texto propuesto por los representantes del Brasil y de Grecia puede dar la impresión de que dichos representantes opinan de manera distinta. Lord Wakehurst está dispuesto a aceptar el párrafo 5 y a apoyar el proyecto de resolución en su conjunto si, como lo cree, no es tal la opinión de dichos representantes.

35. El Sr. MANSFIELD (Estados Unidos de América) desea responder primero a algunas de las observaciones hechas por el representante de la URSS en la sesión anterior. El representante de la URSS ha afirmado que las inversiones privadas de los Estados Unidos de América en el extranjero aumentaban cada año en unos 1.000 millones de dólares. Luego dió a entender que cada 1.000 millones de dólares rendían 1.400 millones de dólares por año a los inversionistas norteamericanos. Si fuera así, no sería nada difícil persuadir a los inversionistas privados de la conveniencia de invertir sus capitales en el extranjero. Pero, en realidad, el monto total de las inversiones norteamericanas de capital privado, hechas directamente en el extranjero ascendía a unos 11.300 millones de dólares en 1948 y rendía un beneficio total de unos 1.500 millones, es decir un 13% aproximadamente. Por otra parte, conviene subrayar que el 50% de las utilidades obtenidas por las inversiones directas de capital privado durante los años 1946 y 1950 se reinvertieron en la economía de los países donde se habían invertido los capitales. Por otra parte, el representante de la URSS declaró que los capitalistas norteamericanos imponían un « tributo » a los demás países, vendiendo los productos norteamericanos más caros a los clientes extranjeros que a los clientes nacionales. Ahora bien, las leyes relativas al control de precios de los Estados Unidos de América se aplican a todos los compradores, sin distinción de

nacionalidad. Si los consumidores extranjeros han de pagar en sus propios países precios más elevados por los productos norteamericanos, no hay que acusar de ello a los Estados Unidos de América.

36. En fin, el representante de la URSS afirmó que los Estados Unidos de América compraban las materias primas a precios bajos y vendían sus productos manufacturados a precios elevados. A ese respecto, el Sr. Mansfield cita las estadísticas publicadas por el Fondo Monetario Internacional en el número de octubre de « Estadísticas Financieras Internacionales ». Tomando como base el año 1938, el Fondo Monetario indica que el índice de precios de los productos manufacturados exportados por los Estados Unidos de América, ha pasado de 172 en junio de 1950 a 203 en julio de 1951, lo que representa un aumento del 18%. El índice de precios de las materias primas importadas por los Estados Unidos de América ha pasado, en el mismo período, de 289 a 412, es decir que se ha producido un aumento del 42% aproximadamente.

37. Pasando luego a la cuestión que la Comisión está estudiando, el representante de los Estados Unidos de América declara que la necesidad de mejorar la situación económica y social de los países insuficientemente desarrollados no ofrece la menor duda para nadie. Las divergencias de opinión se refieren a la mejor manera de poner a disposición recursos financieros con tal fin.

38. Se ha convenido muchas veces en que es indispensable fomentar movimientos internacionales de capital público para asegurar un desarrollo económico suficientemente rápido, y en realidad la afluencia de ese capital ha aumentado considerablemente en estos últimos años.

39. El Banco Internacional ha extendido sus operaciones de crédito durante el año 1950 y, principalmente, durante los últimos tres meses. El *Export-Import Bank* ha hecho otro tanto. Esos dos instituciones han prestado a los países de América Latina 78 millones de dólares en 1948, 206 millones en 1949 y 398 millones en 1950. Por su parte, el Congreso de los Estados Unidos ha asignado 400 millones de dólares para la ejecución de un programa de asistencia técnica y económica al Oriente Medio, al África, a la América Latina y al Asia. La mayor parte de esas sumas va a ser distribuida en forma de donativos. Un representante especial del Presidente de los Estados Unidos de América está en camino para el Oriente Medio, donde ha de consultar a los gobiernos de los países interesados respecto de los proyectos que querían financiar con dichos fondos.

40. Por otra parte, se ha sugerido que no se hacía nada por financiar los proyectos llamados no autoamortizables. A ese respecto, el Sr. Mansfield recuerda que el Banco Internacional ha concedido préstamos a Chile para la construcción de centrales eléctricas, a Etiopía para el mejoramiento de su sistema de carreteras y al Irak para trabajos de hidráulica fluvial y que el *Export-Import Bank* ha concedido préstamos similares al Afganistán, al Ecuador y a Indonesia. Esas dos instituciones han concedido préstamos por valor de 1.000 millones de dólares a los países insuficientemente desarrollados para la ejecución de proyectos de electrificación, construcción de carreteras y riesgos, que no son autoamortizables.

41. Añade que en la declaración hecha el día anterior, (163a. sesión) el Presidente del Banco Internacional señaló a la atención de la Comisión la importancia que tenían los donativos para los países insuficientemente desarrollados. El Gobierno de los Estados Unidos de

América ha sido el primero en reconocer ésto y, por ello, los Estados Unidos de América dieron su aprobación a la resolución 368 (XIII) del Consejo Económico y Social y distribuyeron, durante el ejercicio económico que terminó el 30 de junio último, más de 250 millones de dólares por concepto de donativos. Con este fin se han asignado recientemente 400 millones de dólares.

42. El Sr. Mansfield señala que se ha hecho referencia a las cifras que figuran en el informe del grupo de expertos que redactó el informe sobre las *Medidas para fomentar el desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados* como opinión autorizada respecto a las sumas que se necesitan. Estas cifras no fueron aceptadas por la Comisión de Asuntos Económicos, Empleo y Desarrollo Económico. Los mismos expertos han dado a entender la inutilidad de estas cifras al declarar primeramente que sería necesaria una suma de 13.000 millones de dólares de capital extranjero para financiar el desarrollo económico de los países interesados y, ulteriormente, redujeron esa cantidad al tercio. La cuestión que debe resolver la Comisión es la de saber si las Naciones Unidas han de crear una nueva institución o un fondo especial para financiar el desarrollo económico. En el proyecto conjunto de resolución que lleva la signatura A/C.2/L.104 se prevé en realidad que, en su séptimo período de sesiones, la Asamblea General debe tomar una decisión con ese fin.

43. Como miembro del Congreso de los Estados Unidos de América, el Sr. Mansfield está convencido de que la opinión de ese organismo es la de que su país no está dispuesto a contraer ningún compromiso en virtud del cual deba contribuir económicamente a la constitución del fondo, ni de momento ni en un porvenir más o menos cercano. El representante de los Estados Unidos de América considera que, en las condiciones actuales, el proyecto de resolución, aun en su nueva forma podría inducir a error a los países insuficientemente desarrollados y ser causa de otra decepción, puesto que pondría al Consejo Económico y Social a trazar planes y a establecer principios que, dadas las circunstancias, no podrían ser llevados a cabo.

44. Se dice que las disposiciones tomadas por el Consejo Económico y Social, en virtud de la resolución 400 (V) de la Asamblea General, han provocado una gran decepción en los países insuficientemente desarrollados. Aprobando el proyecto de resolución presentado a la Comisión, se correría el riesgo de agravar esa decepción y de menoscabar la obra de desarrollo económico y de cooperación internacional.

45. Algunos representantes han afirmado que, en la resolución 400 (V) de la Asamblea General, se invitaba al Consejo Económico y Social a preparar planes que permitiesen crear una nueva organización internacional cuya misión consistiera en hacer donativos a los países insuficientemente desarrollados. El representante de los Estados Unidos de América no conviene en que el aceptar los principios de la resolución 400 (V) signifique aceptar la proposición. El Consejo ha recibido instrucciones para que busque métodos prácticos. Ahora bien, la idea de crear un nuevo organismo internacional es extremadamente inconveniente.

46. La resolución aprobada por el Consejo, en relación con el financiamiento del desarrollo económico, es razonable y responde a la petición formulada por la Asamblea General; por ello, la delegación de los Estados Unidos de América está dispuesta a apoyar las medidas recomendadas por el Consejo. En consecuencia, votará a favor del proyecto conjunto de resolución presentado por

el Brasil y por Grecia (A/C.2/L.86). Lejos de perder de vista las principales finalidades que los países insuficientemente desarrollados tratan de lograr, ese proyecto de resolución señala el camino que el mundo libre podrá seguir hasta el día en que se libere de la necesidad de asegurar su defensa y pueda emplear más energía y más recursos en programas de reconstrucción y desarrollo más extensos.

47. El Sr. Mansfield declara luego que su delegación se pronuncia a favor del proyecto de resolución presentado por el Ecuador (A/C.2/L.79 y Corr.2) pero que se reserva el derecho de volver a hablar sobre el particular.

48. ABDEL RAZEK Bey (Egipto) manifiesta estar de acuerdo con las delegaciones de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y de Checoslovaquia en ciertas cuestiones de orden general, tales como la necesidad de que se concedan subsidios y préstamos con interés reducido a los países insuficientemente desarrollados y el hecho de que la asistencia financiera del extranjero pueda ser peligrosa. Sin embargo, recuerda al representante de la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas que la prohibición de toda ingerencia extranjera, cuya omisión este último objeta a los autores de tal proyecto, ya está inscrita en la Carta. Por otra parte, si se produjera tal ingerencia, no serían responsables de ello las Naciones Unidas, sino los países que permitiesen que la asistencia extranjera comprometiese su independencia. Respecto de Egipto, los temores manifestados por el representante de la URSS carecen de fundamento y Abdel Razek Bey declara solemnemente que su país no se vende ni a sus amigos ni a sus enemigos y que, habiendo asegurado su independencia, se dedica a aumentar su fuerza y su prosperidad.

49. Se observa en la Comisión una divergencia de opiniones entre los representantes de los países que están satisfechos con la situación actual y los que aspiran a nuevos progresos. El representante de Egipto recuerda su intervención en el debate general (148a. sesión) en el cual explicó la persistencia del desequilibrio económico mundial por la tendencia hacia la autarquía de los países de moneda fuerte, el deseo que tienen ciertos países de mantener un nivel de empleo muy elevado, lo que les induce a efectuar importaciones superiores a sus medios de pago y, en fin, la decisión de los países insuficientemente desarrollados de acelerar su desarrollo. Da lectura a continuación a un artículo del *Wall Street Journal*, resumido en el diario *Le Monde* del 5 de diciembre, en el cual se censura la política seguida por los países europeos beneficiarios de la ayuda de los Estados Unidos de América.

50. El representante de Egipto afirma que mientras los países insuficientemente desarrollados desean salir del atolladero en que se encuentran, otros países no quieren ayudarlos a salir de allí y deplora mucho la inacción de las Naciones Unidas.

51. El Sr. BORIS (Francia) advierte que los proyectos de resolución presentados a la Comisión se dividen en dos categorías: por una parte, está el proyecto conjunto de resolución del Brasil y de Grecia (A/C.2/L.86) que no se aparta del cuadro de los organismos existentes y, por otra parte, están los proyectos de resolución en que se proponen innovaciones: el proyecto conjunto de resolución de Birmania, Cuba, Chile, Egipto y Yugoslavia (A/C.2/L.104) y el proyecto conjunto de resolución de Birmania y Cuba (A/C.2/L.83/Rev.1). Este último podría introducir un elemento de confusión en el debate: en efecto, no solamente propone la creación de un fondo,

sino también el establecimiento de una autoridad internacional de fomento, que parece habría de substituir a los organismos existentes en lo relativo a la asistencia técnica. La delegación de Francia está satisfecha con el funcionamiento de esos organismos y no desea que sean modificados o sustituidos por otros. La creación de una autoridad de fomento se podría considerar el día en que el propuesto organismo de financiamiento estuviese ya funcionando; de momento, parece prematura.

52. El representante de Francia señala igualmente que las disposiciones contenidas en el inciso b) de la parte dispositiva de ese proyecto de resolución, que se refiere a los préstamos que el fondo internacional debiera conceder a las empresas privadas, parecen prejuzgar los resultados de un estudio sobre la posibilidad de crear un organismo de crédito apropiado, que el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento está llevando a cabo por petición del Consejo Económico y Social. Conviene esperar que se tengan los resultados de ese estudio y se sepa lo que el Consejo Económico y Social va a hacer después.

53. En lo que concierne al proyecto conjunto de resolución de las Cinco Potencias, el Sr. Boris declara que la delegación de Francia no es hostil, *a priori*, a las innovaciones, pero que vacila en aceptar un proyecto de resolución que tal vez no tendría efecto o que podría, incluso, dar resultados opuestos a los deseados. Como lo demuestran las declaraciones hechas por el representante de Francia en el debate general (156a. sesión), la delegación de Francia no menosprecia, en modo alguno, la importancia fundamental del problema del desarrollo. Se trata de un problema mundial que atañe a todos los países. El Sr. Boris aprueba los principios proclamados a ese respecto por el representante de Chile, sobre todo que la debilidad económica de los países insuficientemente desarrollados puede ser una aliada de la agresión y que la lucha contra la miseria es una lucha por la paz. El Sr. Boris reconoce igualmente que los países que se ven obligados a realizar un esfuerzo por rearmarse tienen el deber, en su propio interés y en interés general, de hacer todo cuanto esté a su alcance por estimular la obra del desarrollo económico.

54. Sin embargo, la situación de Francia obliga a su delegación a establecer una distinción entre lo que el país desearía y lo que puede hacer, e incluso preconizar. Ahora bien, Francia es uno de los países que sufren más del alza de los precios y la escasez de materias primas, debido a la multiplicidad de tareas que se imponen a su economía. En efecto, ha de satisfacer simultáneamente las necesidades de reconstrucción y modernizar su maquinaria de producción; mantener, por lo menos, el nivel de vida de la población, proseguir su obra de desarrollo de los territorios de ultramar, de la que es responsable y, por último, intensificar el esfuerzo realizado para la defensa nacional. El alza de los precios de las materias primas ha creado en Francia un nuevo peligro de inflación y ha agravado la situación de la balanza de pagos y, en particular, su déficit en dólares.

55. En esas condiciones, la delegación de Francia no puede aceptar una solución que acarrearía para el país cargas adicionales que, de momento, no puede asumir. El representante de los Estados Unidos de América tiene razón al advertir que la mayoría de los países que exportaban antes capitales, no se halla actualmente en condiciones de invertir nuevos capitales en el extranjero. No corresponde a la delegación de Francia pronunciarse hoy a favor de la creación de un organismo al que no podría aportar su contribución.

56. A aquellos que tal vez estarían tentados a reprocharle esta actitud por el hecho de que la propia Francia ha recibido y continúa recibiendo una ayuda exterior, el Sr. Boris pide que no olviden que la ayuda recibida por Francia en virtud del Plan Marshall y con la que ha podido levantar su economía, le ha permitido también realizar un gran esfuerzo para el desarrollo de los territorios no desarrollados de los cuales es responsable. Así, pues, el total de las inversiones efectuadas por Francia en Africa desde 1946 es igual al monto de las sumas que ha recibido en virtud del Plan Marshall. Respecto de la ayuda que Francia recibe actualmente, cabe decir que está lejos de compensar las cargas suplementarias que la situación internacional le impone y que Francia asume no solamente por interés propio.

57. Por todas las razones que el Sr. Boris acaba de exponer, la delegación de Francia no podrá votar a favor del proyecto conjunto de resolución de las Cinco Potencias.

58. En respuesta al argumento aducido por el representante de Chile (163a. sesión), de que la aprobación del proyecto conjunto de resolución no implica necesariamente la creación del fondo, ya que tendría, sencillamente, por efecto permitir que la cuestión madurase, el Sr. Boris declara que esa interpretación no parece ser buena y que, en todo caso, la resolución del Consejo Económico y Social no cierra ninguna puerta, puesto que se indica en ella que se han de proseguir los estudios sobre el particular. Si el fin que se proponen los autores del proyecto de resolución es contribuir a instruir al pueblo acerca del problema del desarrollo, lo que es en verdad conveniente, queda por saber si el medio empleado es el más eficaz. La delegación de un país como el Brasil, para el cual el problema tiene una importancia vital, considera que no conviene dar la impresión de que se ejerce presión, porque con ello hay el peligro de ir en contra de la propuesta. Desde luego, cada uno puede juzgar mejor lo que puede hacerse en su propio país para preparar a la opinión pública y es imposible no tener en cuenta lo que al respecto opina la delegación del país más interesado en el asunto, es decir, los Estados Unidos de América.

59. El Sr. Boris manifiesta estar dispuesto, en principio, a dar su apoyo al proyecto conjunto de resolución del Brasil y de Grecia. Sin embargo, cabe decir que la redacción de ese proyecto es imprecisa, de modo que se podría temer que diese menos resultado que la resolución 368 (XIII) del Consejo Económico y Social. Considera sobre todo que la redacción del inciso c) del párrafo 6 de dicho proyecto de resolución invierte el fin y los medios. Parece que debe tratarse más bien de obtener el financiamiento de proyectos no autoamortizables y de asegurar, con tal fin, una afluencia regular de capitales. El Sr. Boris se reserva el derecho de presentar más adelante una enmienda en ese sentido.

60. El Sr. BOURGET (Canadá) declara que, en el debate general, el representante del Canadá precisó claramente la posición de la delegación canadiense respecto del problema del financiamiento del desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados (153a. sesión). Desde entonces, han sido presentados diversos proyectos de resolución que tienden a acelerar el ritmo actual de inversión de capital extranjero en esos países. Sin embargo, el Presidente del Banco Internacional ha señalado que, en algunos casos, el retraso en la ejecución de ciertos programas de desarrollo no ha permitido utilizar plenamente todos los capitales disponibles.

61. Las naciones industrializadas prometieron su más firme ayuda al programa de asistencia técnica y a las demás propuestas que permitiesen aportar una contribución real a la solución del problema. El orador está persuadido de que los países insuficientemente desarrollados comprenden y aprecian esa actitud, que el Canadá aprueba enteramente. Se puede tener confianza en los países que ya han demostrado con sus actos, estar decididos a prestar asistencia y a cooperar; por lo contrario, ¿cómo creer en las declaraciones negativas de representantes de países que se contentan con censurar la actitud de los demás y que han negado su colaboración, moral o material, a los programas de asistencia de las Naciones Unidas?

62. Aun estando convencida, contrariamente a la actitud adoptada por la URSS, de la sinceridad de los autores del proyecto de resolución de las cinco Potencias y del proyecto conjunto de Birmania y Cuba, la delegación del Canadá en las circunstancias actuales no podrá dar su apoyo a dichos proyectos. Al contrario, votará en favor del proyecto de resolución del Ecuador y del proyecto conjunto del Brasil y de Grecia, que demuestran un sentido preciso de la realidad.

63. El Sr. ZOLOTAS (Grecia) declara que la introducción del proyecto de resolución de las cinco Potencias, no hace sino repetir, en gran parte, las ideas expresadas en las resoluciones anteriores de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y, sobre todo, en la resolución 368 (XIII) de este último y, por lo tanto, es superflua. El proyecto del Brasil y de Grecia se limita a tomar nota de dicha resolución y propone aprobar las medidas que esa resolución prevé.

64. Todos los países están de acuerdo en que se necesita una asistencia internacional para el financiamiento económico de los países insuficientemente desarrollados. Pero, con tal fin ¿consiste el mejor método en crear un fondo internacional que no tenga de internacional más que el título? Los países que podrían aportar contribuciones a ese fondo han afirmado que no están en condiciones de hacerlo. Por lo tanto, vale más encargar al Consejo Económico y Social que prosiga el estudio de la cuestión del financiamiento sin hacer propuestas grandiosas y categóricas porque, si no se pudieran traducir en realidades, lo que es probable, no harían más que decepcionar aún más a los países insuficientemente desarrollados. El Sr. Zolotas declara que acepta, con una ligera modificación, la enmienda (A/C.2/L.103) al proyecto conjunto del Brasil y de Grecia que la delegación de Chile ha presentado, así como la interpretación del principio de la parte dispositiva del proyecto del Brasil y de Grecia dada por el representante del Reino Unido.

65. El Sr. BOTHA (Unión Sudafricana) declara que le asombra la desconfianza que parecen tener la mayoría de las delegaciones en los capitales privados. Si, como en la resolución 400 (V) de la Asamblea General, se considera que el desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados requiere una aportación mayor de capitales privados, es necesario crear en esos países una atmósfera favorable a esa clase de inversiones. Sería peligroso aparecer como reprobando las inversiones privadas. Los capitales existen; se trata de atraerlos con medios apropiados. La Unión Sudafricana ha podido obtener este año un empréstito privado en los Estados Unidos de América. El proyecto conjunto de Grecia y del Brasil, que aprueba la resolución 368 (XIII) del Consejo, señala convenientemente ese aspecto del problema y la delegación de la Unión Sudafricana le dará su apoyo. En lo concerniente a la creación de nuevas instituciones, esa resolución del

Consejo abre todos los caminos que actualmente es posible seguir.

66. El Sr. BLUSZTAJN (Polonia) declara que sería erróneo creer que los países de democracia popular menosprecian la importancia de una asistencia financiera exterior para el desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados. Pero aquéllos insisten en que esa asistencia debe únicamente agregarse a la movilización de los recursos interiores de los países en cuestión para completarla; también hace falta que permita y fomenta la industrialización y el desarrollo de la agricultura, así como la utilización de los demás recursos de los países insuficientemente desarrollados, con objeto de elevar el nivel de vida de los habitantes de los mismos. Esta es la forma que toma la asistencia técnica y económica ofrecida por la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas a Polonia, que ha permitido la expansión de la industria pesada y de la industria química, así como la de otras industrias básicas de Polonia, reforzando de ese modo la independencia económica del país.

67. Al proponer el establecimiento de una autoridad internacional de fomento y de un fondo internacional especial para la concesión de subvenciones, los repre-

sentantes de los países insuficientemente desarrollados demuestran distar mucho de estar satisfechos con la política seguida por el Banco Internacional y con las finalidades que los capitalistas extranjeros persiguen. Pero la creación de esos nuevos organismos no se justificaría más que si garantizase que no iban a persistir los defectos de los actuales y las prácticas seguidas hoy día. Ahora bien, los proyectos de resolución presentados hasta ahora no ofrecen ninguna garantía de esa clase. La autoridad internacional de fomento y el fondo especial cuyo establecimiento se propone, no harían sino acrecentar la ingerencia extranjera en los asuntos interiores de los países insuficientemente desarrollados. Por ello, a pesar de la simpatía que siente por las aspiraciones de los países insuficientemente desarrollados, la delegación de Polonia no apoyará los proyectos de resolución que han sido presentados.

68. El PRESIDENTE, después de haber completado la lista de oradores que han de hablar sobre la cuestión del financiamiento del desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados, declara cerrada la lista.

Se levanta la sesión a las 13 horas.